

REDACTIUNEA
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
Scrierile neratificate nu se
primesc.
Manuscrisurile nu se restituie.
INSERATE
se primesc la Administrațiunea în
Brașov și la următoarele
BURGURI de AȘUNȚURI:
În Viena: la M. Dukas Nachst.
Nuz. Angenfeld & Emmerich
Lerner, Heinrich Schölk, A. Op-
pelek Nachst., Anton Oppel.
În Budapesta: la A. V. Gold-
berger, Ekstein Bernat, Julius
Leopold (VII. Krassóbet-közt).
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-
rie garsond pe o coloană 10
bani pentru o publicare. Pu-
blioarii mai dese după tariful
și învoială. — RECLAME pe
pagina 3-a o seziă 30 bani

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXIX.

„GAZETA“ iese în 36-cariți și
ABONAMENTUL PENTRU ANUL 1906
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminică 4 cor. pe an.
PENTRU ROMÂNIA și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 fr. pe an.
Se primumeră la toate ofi-
ciile poștale din țară și din
afară și la d-nii colecători.
ABONAMENTUL PENTRU BRAȘOV
Administrațiunea, Piața mare,
Tipografia Nr. 30, etagiu
I. Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu dusul în casă: Pe un an
24 cor., pe șase luni 12 cor.,
pe trei luni 6 cor. — Un esem-
pliar 10 bani. — Atât abona-
mentele cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 136.

Brașov, Luni-Marți 20 Iunie (3 Iulie).

1906.

„Streini în țară străină“

Omului îi place să vorbească des-
pre aceea cu ce se ocupă și ce îl
preocupă mai mult. Om este și cro-
nicarul dijarului diriguitor al coaliției
și deci îi place și lui să vorbească
măcar odată pe săptămână despre
România dela noi, va să zică despre
România, cari trăiesc așii sub buna-
voitorea oblăduire a luciferilor „nouvei
ere“ maghiare; îi place să vorbească
câte ceva despre ei ca unul, care la
conștiența săi trece de un cunoscător
mare al naționalităților și în deo-
sebi a Românilor.

În momentele actuale îl preocupă
încă tare pe amintitul cronicar atitu-
dina alegătorilor români la alegerile
trecute dietale, din care s'a putut și
mai mult convinge despre spiritul
național, ce domnesce în poporul
nostru.

Firește că acesta n'a putut să-l și
inveselască. Ca mare șovinist și ad-
versar al nămului nostru nu vrea să
înțeleagă, că și Românul poate ave
conștiență de sine și că prin urmare el
poate ave și conștiența, că aparține
unei națiuni deosebite de cea ma-
ghiară.

Este foarte explicabil ca șovinismul
maghiar, care vrea să ne țină
poporul în aservirea veacurilor medie-
vale, să nu vrea să știe de o conș-
tiență națională a poporului român
conlocuitor. Ceea-ce însă nu-și va
pute esplica nici un om cu min-
tea sănătoasă, este faptul cu prisosință
dovedit, că Maghiarii, cari ne denegă
nouă ori-ce drept de existență deo-
sebită națională și ne consideră nu-
mai ca o colectivitate de indiviși fără
drepturi proprii, legați și ferecați de
egemonia lor, ne declară în același
timp, dilnic și la toate ocaziunile, de
streini. Scim că în actele cele mai
importante de stat și în vorbirile din
parlament etc. șovinistii maghiari ne
numesc consecvent „streini“ și „de
limbă străină“, ne mai vorbind de
presa lor, care, ținând isonul șo-

vinștilor extremi din dietă, ne de-
clară de inimici ai statului și ai na-
țiunii maghiare.

E curios de tot în asemenea im-
prejurări a vedea pe cronicarul fôiei
din cestiune plângându-se cu amar,
că noi Români am fi aceia, cari am
numi pe Maghiari streini. Se plânge
indeosebi, că candidații de deputați
români din comitatul Caraș-Severin
s'ar fi folosit în vorbirile lor către
popor de această expresiune, numind
pe Maghiari și pe Jidovi, pe cari îi
aruncă într'o oală cu ei, streini. De-
putatul Brediceanu se fi întrebuițat,
după cronicar, expresiunea: „Destul a
fost înșelat Românul prin vorba stre-
inilor“, ér în articoli și apelurile din
foi li-s'a șis alegătorilor români me-
reu „nu votați pentru streini.“

Pe basa constatării de mai sus
cronicarul ungar se căznesce de a
face diferite conclusiuni, cari îi con-
vin, pentru a pute da nouă alarmă,
că ideile iredentiste ar fi prins rădă-
cină și în Banat. Apucături obicnuite
și deja prea mult deochiate.

Să ne oprim însă la obiect. A-
decă Români să pôtă fi priviți ca
streini și tractați ca streini în Banat
Ardeal și țara ungară, nu e
mult, să pôtă fi declarați chiar de
dușmanii ai țării și ai tronului, ér fru-
tașii lor să nu pôtă dice la o alegere
nici măcar atâta: votați cu cei de
neamul vostru, nu cu streini! În ză-
dar se ostenește cronicarul șovinist
a dovedi, că Românul sub „streini“
înțelege; *extraneus, din țară străină*
(külföldi), căci cu acesta se face nu-
mai de ris.

Pôte Românul bănațen, decă este
conșciu de originea sa și de dreptu-
rile inalienabile ale națiunii sale, să
aibă idei și convingeri politice, cari
să nu placă Maghiarilor șovinști, pôte
să se simță adeseori în urma tra-
tării rele și nedrepte strein în țera
lui, dér nici-odată nu i-ar pute veni
în gând, să-i declare pe Maghiari de
streini în țera străină.

Ne pare rău de atâta vorbă multă
a cronicarului ungar, „fără nici un
folos.“

**Punerea în stare de acuzare a minis-
terului-Fejervary.** Comisiunea petiționară
a dietei a ținut Sâmbătă ședință presidată
de Bela Barabas. Raportorul I. Zakarias a
releat amănunțit gravaminele ce se ri-
dică în petiție contra membrilor fostului
ministeriu-Fejervary, însă din două mo-
tive nu propune ca cabinetul-Fejervary
să fie pus în stare de acuzare. Întâiu, pen-
tru-că faptele înșirate în petiție nu constituie
fapte ilegale de ale fostului guvern, al
doilea pentru-că comisiunea petiționară nu
e competentă a face propunere în merit,
ci acesta aparține sferei de drept a came-
rei. Propunerea raportorului Zakarias a
fost primită, însărcinându-l pe acesta să-și
facă raportul în proxima ședință a dietei.

Un atac austriac în contra lui Pitreich.

În Viena și în toate cercurile politice
a produs mare senzație un articol publi-
cat în „Fremdenblatt“, organul ministeru-
lui de externe.

„Fremdenblatt“ începe prin a spune,
că pe cum era de așteptat, ministrul de
delegația ungară. D-l Pitreich a împlini
atâtea pretensiuni mari și mici ale Ma-
ghiarilor, în cât ar trebui să ne mirăm
decă acești domni n'ar fi mulțumiți cu el
Ei ved clar, că un astfel de ministru de
răsboi n'au mai avut nici-odată, că cu
omul acesta se pôte lucra cu totul altfel.
decât cu predecesorii săi. Istoriografia aus-
triacă va judeca însă cu totul altfel asu-
pra activității actualului ministru de răsboi
și va constata, că realizarea tendențelor
speciale maghiare în scurt timp a ajuns
la rezultatul că a trecut peste procesul
radical de transformare a armatei comune.
Se pôte presupune, că înainte de toate Pi-
treich și-a dat silința a garanta mijlocele
materiale ale existenței armatei comune
și fiind-că a vădut, că acesta numai așa îi
va succede, decă va împlini pretensiunile
maghiare, — le-a împlinit. Jertfa acesta
însă — va dice istoriografia — zadarnic

a adus'o, căci la 1906 n'a căpătat încă
tunuri nouă de câmp, nu s'a sporit încă
contingentul recruților, nu s'a făcut noua
lege de apărare. Partea sa însă a plătit'o
leal și prin acesta a creat bazele viitoare
armate maghiare independente. De altfel
unul din delegați a spus așii un amănunt
picant pentru ilustrarea concepției, cum
trebuie să ne închipuim armata indepen-
dentă maghiară. El a șis, că partidul in-
dependist nu vrea să turbure unitatea
tactică a armatei, ci vré să împartă ar-
mata în două, ér partea ungară pretinde
spirit maghiar și limbă maghiară... Adecă
Austria să plătescă tot ca până acum, ér
Maghiarii vor face într'aceea armata lor
independentă; și să plătescă și atunci (A-
ustria) când armata va fi maghiară.

Bine va fi, decă domni delegați aus-
triaci își vor nota bine această concepție a
majorității parlamentului ungar, ca să știe
spre ce scop au votat câteva din budge-
tele mai vechi și ce li-se pretinde acum,
ce li-se va pretinde la tómnă, anul viitor,
și așa mai departe.

Articolul urmăză dicend: că de mult
se lucrăză la formarea părții maghiare a
armatei. În discuția ce s'a urmat (în de-
legațiune) s'a evitat cuvântul *limba de re-
giment*. Lucrul stă așa, că la împărțirea
o dă cunoșcerea limbii, și cel ce știe un-
guresce e împărțit la grupul maghiar.
Asta însămnă, că în Ungaria nu limba
maternă, ci limba maghiară este limba
regimentului pentru toți cari știu un-
guresca. De aici urmăză clar, că armata
este degradată la uneltă de maghiarisare
și delegațiunea austriacă, ai cărei membri
și-au ridicat energic cuvântul în contra
unei întrebuițări a armatei pentru astfel
de scopuri, de sigur își vor săpa în me-
morie și acest amănunt.

Representantul ministrului de răs-
boi n'întrebuițând nici cuvântul *impe-
rial*, nici cuvântul *comun*, — a adus așii
la cunoștință o concesie cu totul nouă, ce
s'a făcut Maghiarilor. S'a pretins predarea
limbei maghiare în institutele militare din
Serajevo, și d-l Pitreich va cumpăni și a-
cestă dorință. Și Croații au ridicat multe
gravamene în această sesiune, și încă cu

> FOILETONUL GAZ. TRANS. <

În exil.

De Anton Cehov.

— Urmare.

Așa peste vr'o doi ani l'am trecut éră
peste riu. Atunci își frecă mâinile de bu-
curie și își dicea ridend: Mă duc la Gyri-
no, să-mi aduc nevasta; i s'a făcut milă
de mine și a venit. O, este așa de bună.
Omul era atât de emoționat, încât abia
putea resufla de bucurie. A doua zi se în-
torcea cu nevasta. Era o femeie tină,
drăguță, cu pălărie în cap, ér în brațe ți-
nea o fetiță. Avea bagaj o mulțime. Și
Vasili Sergeici umbra mereu pe lângă dên-
sa, nu se mai sătura a o privi și lauda.
Da, prietene Simeone, și în Siberia trăiesc
omeni. Așteptă numai, gândiam eu, bucu-
ria n'o să-ți fie lungă. Din ziua aceea în-
cepă să mērgă în fie-care săptămână
la Gyri-no, să vadă decă n'au mai sosit bani
din Rusia? Tot mereu dicea el: Nevasta îmi

jertfescă tinerețele și frumuseța, să îngropă
cu mine în Siberia și îmi împărțășescă sorțea
amară. Pentru-ca să o despăgubesc, trebuie
să-i procur toate plăcerile posibile. Și ca să
nu-i fie urit nevastei, Sergeici începă să
cultive prietenia funcționarilor și altor ô-
meni. Se știe însă că la astfel de cunoștințe
trebuie să dai mereu de mâncat și de băut.
Mai trebuie să ai un piano și un câne sbur-
lit pe sofă, cu alte cuvinte lux și tra-
iu îmbelșugat. Răbdarea cocónei însă n'a
ținut mult. Ei, ce vréi? Lut, apă, frig —
nici o legumă, aici o pómă, ér de jur îm-
prejur ômeni incuți și bețivi, cu cine să
stai de vorbă? Și ea era cocónă de oraș,
rēsfățată. Firește că începă să se simță
părăsită. Și bărbatul ei nu mai era acum
domn, ci simplu colon.

Peste vr'o trei ani, era tocmai în a-
junul Bunei Vestiri, aud că cineva strigă
de pe malul celalalt. Mă duc să ved cine
este?...
Era cocónă, îmbodolită, să n'o cu-
noscă, și cu dênsa un domnișor, unul din-
tre funcționari, amēndoi într'o troikă. I-am

trecut, ei s'au suit în sanie și duși au fost!
Nimeni nu i-a vădut afară de mine.

În spre dimineță veni Vasili Sergeici
cu doi cai. Simeone, n'a trecut nevasta
mea pe aici cu un domn cu ochelari? Ba
a trecut, dér cum vréi să prinđi vântul pe
câmpie? El o luă în gónă mai departe, ca
s'o ajungă. Cinci zile și cinci nopți a ți-
nut góna. Și când s'a întors și l'am tre-
cut éră, s'a aruncat jos pe pluta mea și
își bătea capul cu pumnii și urla. Ei ce
să faci, diceam eu, — și în Siberia trălesc
ômeni; dér el urla înainte.

Pe urmă și-a băgat în cap să se li-
bereze. Nevastă-sa s'a dus în Rusia, așa-
dér el doria să mērgă tot acolo, să o re-
vadă și să o smulgă din brațele amantului.
Și începă să mērgă dilnic călare, când la
poșta în oraș, când la administrație. Tri-
mis'a o petiție după alta, cerend grațiarea
și permisiunea de a se întorce în Rusia.
Se dicea că numai pe telegrame a cheltuit
peste două sute de ruble. Și-a vëndut pă-
mēntul și și-a zălogit casa la jidovi. El
însuși a încăruntit și s'a gheboșat și era

galben și istovit. Când vorbea cu cineva
tușia che, che, che — până îi dădeau lacri-
mele. Așa s'a chinuit el vre-o opt ani cu
petițiile, dér acum a început din nou să
se înviorze — fetița i-se făcuse mare.
Nu se mai sătura a o privi. Dér fata e în
adevăr o minune de frumusețe, are ochi
negri și e foarte vioie. În fie-care Dumi-
necă se duce cu ea la Gyri-no la biserică.
Și stau pe plută unul lângă altul. Ea ride
și el nu-și ia ochii de pe dênsa.

Da, Simeone, și în Siberia trăesc ô-
meni, în Siberia încă există fericire. Ia
uite, ce fată am eu, poți să cauți mult,
până vei găsi una ca asta!

Adevērat, frumoasă fată ai, diceam eu,
dér în mine gândiam: ia mai așteptă pu-
țin... Ea este tină, viața pulsēză intrinsa
ea vrea să trăiescă, dér ce viață este aici!
Și nu trec mult și fata începu să bo-
lēscă. Se usca pe picior mereu, până ce
se îmbolnăvi fără nădejde. Are oftică. Ei,
ai vădut fericirea în Siberia! Vasili începă
s'o porțe pe la doftori. Cum auđia, că la
distanță de 2—300 verste se află vre-un

deosebire în ce privește limba. Pretind și ei aceleași drepturi ca și Maghiarii și colonelul Urban (representantul ministrului de război) a declarat, că se va face atât, cât permite legea. În răspunsul său, spre mirarea tuturor, a întrebunțat nu numirile croate ale orașelor din Croația, ci numirile maghiare.

După o scire din Viena, articolul din „Fremdenblatt“ este un prelușiu al celor ce se vor întâmpla în ședința de ași a delegațiunii austriace, în care se va începe discuția asupra bugetului armatei cu care ocaziune ministrul Pibreich va fi obiectul unor atacuri violente.

Serbarea jubilară

a »Reuniunii femeilor române sârlăgene« în Șimleul-Silvaniei.

(Raport special al „Gaz. Trans.“)

Banchetul.

S'a ținut în sala cea mare a teatrului orașenesc, participând pe lângă ambele prezidente, comitetul reuniunii și alte persoane oficiose și de încredere, un public ales de dămne, domni și domnișore până la 250.

În decursul banchetului a domnit cea mai mare animație, produsă fiind nu numai de solemnitatea zilei și bucuria revederii multora, ci și de un anumit simț de siguranță și mândrie, pe cuvânt, că Românul, care n'are orașe în aceste părți, totuși poate întruni o societate atât de numeroasă și alasă dintr'un ținut relativ mic ca Sârlăgiul. Musica a cântat exclusiv arii românesce.

Seria toastelor a început-o o Rvdss. d-n vicariu Alimpiu Barboloviciu, ridicându-și paharul întru sănătatea și îndelungata viață a capetelor și puterilor, cari conduc destinele popoarelor, apoi a altora, cari lucrează și ostenește în cercuri mai restrinse, toți pentru idealul pentru bunăstarea și perfecțiunea omului, în special pentru înflorirea și îndelunga viață a reunitelor ași românești și a conducătorilor destinelor ei, a prezidentei comitetului și întreg biuroului. Andrei Cosma toastază pentru puterea în toate lucrurile și interesele publice ași cea mai mare și durabilă, aprăpe neperitoare, pentru popor. George Pop de Băsești pentru flăoarea, viitorul națiunii, pentru tineret. D-l Vicar a doua oră pentru fruntașul națiunii, care a lucrat, jefit și suferit atât pentru drepturile națiunii sale și a cărui iubire pentru neam și limbă n'a putut-o necum se o stingă, dăr nici măcar se o slăbescă, nici urgia inimicilor săi politici, nici micimea de inimă a unora dintre ai noștri.

George Stanciu pentru fosta prezidentă a reuniunii iubilante și familia ei vęd. Clara Dr. Maniu, strins legată cu trecutul Sârlăgiului și chiar a națiunii române. Dr. Meseșianu într'un toast clasic, desfășurând trecutul culturai nēmului românesc, pentru splendidă reușită a marelui esamen ce face acum națiunea română

doftor său vaciu, numai decât se ducea acolo cu fata. A dat o mulțime de bani doftorilor; eu sunt de părere, că e mai bine să bea banii, căci de murit tot trebuie să mără — și decă îi va muri fata, el este un om pierdut. De supărare ori se va spândura, ori va fugi în Rusia. Va fugi și îl vor prinde, apoi îl vor duce la tribunal și o să cunoscă și biciușca...

»E bine, bine«, mormăi tătărul sgriburind de frig.

»Ce e bine?« întrebă Tolkovui.

»Aia cu nevasta și cu fata; acum poți să-l și chinușcă și să simți dureri, dăr pentru asta și-a vędut nevasta și fata. Tu spui, că omului nu-i trebuie nimica? Dăr nimica e prea puțin. Nevasta lui a trăit măcar trei ani la densus — asta a fost un dar al lui Dumnezeu. Nimica — e rău, dăr trei ani — e bine. Cum nu poți tu înțelege una ca asta?«

(Va urma.)

pe »Câmpul Filaretului« înaintea lumeicivilisate și pentru aliatul credincios al monarhiei noastre, regele României.

Andrei Cosma a doua oră înfierând aspru pe acei inteligenți români, cari prefer școlile neromâne învățării românescei în școlă reuniunii, pentru corpul didactic al acestei școli, în special pentru catechetul ei neobosit d-l Vicaș și directorul ei actual Gavril Trifu.

D-l Gavril Trifu accentuând, că toate popoarele înțelepte în toate timpurile au pus cât mai mare pond pe creșterea și deșteptarea speranței și viitorului lor, adecă a copilului, pentru prima prezidentă, primul comitet și primul director Andrei Cosma al școlii de fete a reuniunii, cari au fost factorii întemeierii acestei școli.

Au mai toastat preoții Vasiliu Criste și Iosif Pataki cel dintâi desfășurând superioritatea curagiului și iubirei de neam și patrie asupra numărului neînmat, cel de al doilea necesitate, ca fie-care tiner să se îngrijască de soția pătunsă de idealurile naționale și creșcută în spirit românesc.

Banchetul a durat cu animație până la cincă ore și toastele urmau atât de des, încât musica nu mai avea timp să cânte, decât „tușuri“.

Concertul.

La 8 ore s'era s'a început concertul, tot în sala cea mare a teatrului orașenesc, ticsită de lume elegantă și pur românescă, cu »Marșul Economilor« de Porumbescu cântat de corul teologilor români din Gherla, conduși de bravul lor coleg Alexiu Berinde. După această a urmat »Oda ocașională« de Maria Cioban, declamată de domnișora Elena Stanciu cu rară desteritate și precizie în frageda etate a d-sale. Aplauzele bine-meritate nu mai voiau să înceteze nici după retragerea declamatorei de pe scenă. Publicul avea drept cu însuflețirea sa, deorece nu scieai ce să admiri mai mult în această damă tină, eșită eră alaltăeri din școlă »Asociațiunii« din Sibiu: figura ei elegantă, ținuta modestă și totuși conscie de demnitate sa de damă tină, siguranța sa înaintea publicului cu mii de capete și cu ochii așintii toți adevărat românesc, cu care vorbea tonul argintiu său accentuarea nimerită, cu care talmăcia simțăminte, cari au inspirat autorei poezia declamată. Societatea română a câștigat în persoana d-șorei Elena Stanciu un membru mult promițtor și lorde valoros după părerea noastră, er providența divină a aședat-o în timp mai nou cu locuința chiar în acele părți ale comitatului Sâtmăruului, în cari este mai mare lipsă, ca să se audă și simțescă farmecul limbii românesce vorbite de domnia sa.

După odă a urmat »Cântecul seri«, de Gustinet, cântat de corul teologilor, apoi »Vagues argentine« de S. Wades, executat pe pian de Lucia P. Lazar, eșită numai acum din școlă poporală superiără, cu desteritate și precizie surprindătoare. La ovațiunile căldurose ale publicului, tină artistă ne-a mai delectat încă cu »Visul păstorului«, fantasie română de V. Schipeck și un »Potpourri« de Moceanu, onorate tot cu aceleași aplauze însuflețite.

După această a urmat »Doină dă« de Costescu, cântat de corul teologilor, și după doină cântul acompaniat de d-l învățător din Șimleu, Simion Orosu și orchestra a d-lui Eugen Pop »Ce te legeni codrule« de G. Scheletti, produs cu vocea-i sonoră și plăcută atât de bine, încât lungă, dăr frumoșă bucată, la dorința generală trebuia repetată.

Incheierea concertului o făcu »Doinitorii români« de A. Popoviciu, cântat de corul teologilor.

Corul teologilor români din Gherla a uimit publicul cu producțiunile lui. Aplauzele însuflețite nu mai voiau să înceteze și fie-care piesă trebuia repetată. Am mai audit cântări frumoșe și păturuștore dela coruri de ale tineretului, căci când este vocea mai puternică și mai vibrătoare decât în etatea asta, dăr precizie, cu care s'a produs punctele înșirate, coloratura cântului și disciplina rară ce s'a observat la toate producerile au trebuit să surprindă în modul cel mai plăcut pe ori-care picepător de cânt chiar și la cântăreți de profesione, d'apoi la amatori a d-lor.

Ce să dăcem despre tinăru dirigent al acestui cor escelent, d-l Alexiu Berinde, care înaintea cetei sale constatătoare din 24 tineri tot era agilitate și viață și conducea cântul cu atăta esactitate în cât își se părea, că întrăga cētă cântătoare este legată de vârful baghetei sale. Aici acuma

putem dăce, că totă suflarea corului său îl laudă pe densus.

Drept încheiere observăm, că vocea frumoșă este mare dar al lui Dumnezeu, servind spre laudă lui Dumnezeu și spre mângăierea și delectarea omului; dăr ca toate darurile și tesaurile voiesce a fi îngrijită și cruțată cu scrupulositate.

B a l u l.

Îndată după concert s'a început balul, care a durat până dimineța cu animație mereu creșcândă. Cine a participat la el? Toți câți au luat parte la festivitățile dinainte de amiază cu mic cu mare, și încă câți-va. Cari dintre damele dansătoare au fost mai frumoșe, a avut toaleta cea mai elegantă? A dansat mai răpitor? Cine ar pute alege, când toate au fost frumoșe, toate au dansat de minune frumos și când tote sciu mai bine de cât noi, ce le stă bine, și se și folosiră în belșug de această a lor știință superiără! Una scim și noi că acesta a fost balul frumusețelor, dansătoarelor și toaletelor perfecte.

Un defect mare totuși a avut acest bal: au fost prea mulți la el, său mai bine dăis sala cea mare a teatrului orașenesc a fost prea mică pentru cei de față. Dansatorii însă numai alta și dimineța se pare a fi observat acest — defect.

Raportorul.

Diariști șantagiști.

Sub titlul acesta d-l Zboray Aladăr scrie în »M — g« un articol, în care dă pe față pungășile săvârșite de diferiți diariști maghiari, cari au estorcat bani de la noul guvernator din Fiume și de la diferite firme. Spre onărea lui fie dăis, d-l Zboray pledează pentru purificarea corpului diariștilor maghiari, pentru ca în viitor să nu se mai pōtă întâmpla asemenea pungășii. Dăr să vedem ce dăce d-l Zboray care își datēză articolul Budapesta 28 Iunie:

O senzație penibilă au produs în ședința de ași a dietei scirile, ce au sosit aici de la instalația din Fiume. Se svenia adecă că »diariști«, cari au fost oșpetii contelui Nakó nu numai că au abusat de drepturile șantagiștii, dăr au profitat de ocaziunea favorabilă și au jefuit pe noul guvernator din Fiume de suma 15.000 corone.

Zboray confirmă scirea, dăr constată că acei diariști au fost nisce existențe dubioșe, pușcăriși și ignoranți cari nici ortografia nu o sciu. Păcat însă că nu spune, ce foi au reprezentat acei diariști, pentru ca să ne putem orienta și noi Zboray continuă:

Trenul special nu ajunsese nici la Tényi și unul Fa și abordat pe Nakó cerându-i 3.000 corone în schimbul serviciilor sale speciale. Contele, care tocmai trecuse peste visita administratorului unui dăar cotidian din Budapesta, care i-a cerut sumalița de 30.000 corone pentru atitudine simpatică a foil sale — a stat de vorbă cu șantagiștul, oferindu-i chiar un pact... Succesul acesta a încurajat și pe ceilalți diariști. Sub fel de fel de pretexte s'au introdus la guvernator, extorcându-i fiecare câteva sute de corone.

O hoție și un jaf ne mai pomenit au săvârșit acești eroi anonimi la serata guvernatorului. Era câte unul care a furat țigări în valoare de câte 300 corone. Patru cutii de havane și tot atâtea de țigaret... Bufetul, cofetăria în câte-va clipe a intrat în buzunare, și fresce cu dulceturile și mâncările s'au băgat în buzunare și câteva linguri de argint.

Am urmărit cu atențiune pe acești »colegi« ai mei și am vędut pe unul, care de patru ori s'a cōberit la garderobă descărcându-și buzunarele în pardesiu și când au jefuit tot ce era de jefuit, s'au dus la lachei și au cerut hârtie ca să impacheteze confiturile.

După ce au isprăvit cu guvernatorul, au jefuit și de la instituțiile financiare și și de la diferite firme. Post-au pe la Banca de Credit, Banca comercială, fabrica de curățit orez Adria, societ. de navigație etc. și sub pretext că în reportagele lor au amintit numele institutului, pretindeau și cerșeau. Unul din reprezentanții pressei din capitală a cerut dela o societate 100 corone, pentru-că a amintit-o cu laudă, și la sfârșit s'a mulțumit cu 3, și trei și trei coronute...

Din isprăvile Ciangăilor.

Despre vandalismul petrecut di-lele acestea în Satulung, despre care s'a raportat deja pe scurt în fōia noastră, primim ași un raport detaliat de la însuși preotul contra cărui a fost îndreptată agresiunea sălbatică. Ii dăm loc mai jos, rezervându-ne a reveni:

Satulung, 30 Iunie n. 1906.

Onorate D-le Redactor!

În nr. 134 al »Gazetei Transilvaniei« ași avut bunăvoința a lua notă despre barbaria ce s'a înscenat la locuința mea în noștea de 28 Iunie a. c.

Toțe cele publicate sunt adevărate. Viēta mea și a familiei mele mi-a fost în mare primejdie. Turburătorii au sfărmat toțe ferestrele de la stradă — folosindu-se de holovan, pari și topore. De pericol am scăpat numai făcând us de armă.

Casul l'am arătat imediat la gendarmerie, unde afar' de unul toți erau în slujbă. Mi-s'a dat deci sfatul să apelez la primărie. Cele două străji de noște aflate aici, mi-au refuzat categoric ajutorul.

Causa acestor barbarii, ce se repetă atât de des în Satulung, este alegerea dietală de la Herman.

Ca unul, care am luat parte la adunarea alegătorilor români din comitatul Brașov și ca membru în comitetul executiv ales de această adunare, mi-am ținut de datorie a păzi cu scumpătate hotăririle aduse și a informa și sfătui pe toți în această direcțiune.

Inteligența maghiară, care m'a vizitat pe timpul alegerilor, precum și candidatul Dr. Taganyi și cunatul său colonel Szabo expunându-le vederile mele, nu au mai insistat pe lângă mine și cred că nici nu m'au desaprobat.

Acest lucru însă n'a putut să intre în capul fleștecăruia. În comuna noastră există de fapt o cētă de malconțeni, cari sub masca unui terorism prefăcut ascund cele mai grele și mai mari păcate.

Prin terorisări și barbarii cred oi, că vor fi în stare să înșpăimante lumea — pentru-ca faptele lor să nu iasă la lumină.

Au mai fost alegeri dietale — și au candidați omeni cu mult mai ponderoși ca Dr. Taganyi, și nu s'au racut atatea presiuni nu s'a lucrat cu așa un interes deosebit ca la alegerea aceste. Postul director de la gimnaziul real Rombauer încă a fost odată candidat, și din toțe comunele abia a întrunit 100 voturi. Causa principală, că acesta n'a voit să-și cumpere mandatul cu bani.

Terorisările de la această alegere nu au păreche. Eu am fost amenințat cu perderea postului de catechet de la școlă și vilă de stat, cu perderea congruei (pe care nu o am) și cu bătae. Deorece amenințarea această venia de la un om inteligent am interpellat în această privință pe mulți colegi unguri, cari toți au judecat lucru ca nesocotit și nematur.

D-l fișpan și d-l viceșpan, cari în mod indirect aflase de ceea-ce se petrece în Săcele, au fost rugați din parte-mi, ca în ce mă privește pe mine să nu facă nici o întrebunțare, dorind pacificarea lucrurilor și în înșpăirarea lor.

La alegere au luat parte Români în număr mare. Și drept răspălat, ce să vedă Unii dintre locuitorii români au fost puș pe fugă, alții bătuți și huiduiți și er alții bombardați cu pietri.

Eu unul de bătae am scăpat. Din școlă de stat, unde imi împlinesc datoria ori-care dintre catecheți, n'am fost dat afară. Congrua nu mi-s'a luat, căci nici nu mi s'a dat. A trebuit deci să sufer alt scandal, care a umplut de indignare pe ori-cum de bun simț. Mulți, forte mulți din inteligența maghiară, cari mă cunosc, s'au grăbit a-mi descoperi regretul și indignarea lor, înfierând pe făptuitori.

Sunt convins, că d-l fișpan și viceșpan și fișolgăbirău despre a căror bunăvoință și imparțialitate nu mă îndoiesc, își vor făcut datoria, dând ordine severe. Ce folos însă când acele rămân literă mōrtă și nu se execută?

Unii membrii ai consiliului comunei observă de un timp încōce, chiar în ședințele comitetului, o ținută din cele mai dușmănoșe față de noi Români; nu sunt tem cruțați nici de amenințări și nici de apostrofările cele mai revoltătoare. Antistă (primăria) comunală imi e martor și cred că nu va fi în stare să neghe acest lucru.

Păzitorii de noște, cari peste di sunt pargarii comunei — nu sunt în stare și nici să voesc a-și face datoria. O mulțime de femei se vaetă, că ei fac ată

curi nocturne, voind cu forța să străbată noptea în casele lor. Poliția de noapte prin urmare stă sub totă critica.

Multe, foarte multe spargerii și hoții se întâmplă din cauza aceasta în comuna noastră, fără a se putea da de urma făptuitorilor.

Tote aceste prin urmare pretind ca furiile noastre administrative să se întezeze mai de aproape și să pună capăt atator crime și fărădelegi.

Acăsta e o dorință și a inteligenței maghiare cinstite, care desaproabă banda de malconțenți și doresc descoperirea ei.

Cu totă stima
R. Verzea,
preot.

SCIRILE DILEI.

— 2 Iulie n.

Sinodul electoral al bisericii sf. Nicolae. Eră s'a ținut în parohia bisericii sf. Nicolae din Scheii-Brașovului, sub presiunea parohului Dr. V. Saftu, sinodul electoral pentru alegerea comitetului și a epitropiei parohiale. La sinod au participat vre-o 250 parohieni, cari au ales cu aclamațiune în corporațiunile bisericii pe următorii membrii:

Membrii ordinari în comitetul parohial: V. Voina protopop, Dr. V. Saftu, paroch, I. Prișcu paroch, Virgil Onițiu director, Teodor Nicolau, Cristea Orghidan, D. Constantin, D. Marcea sen., I. Dușoiu, I. Puffu, N. Urzică, G. Dima, N. Ghiriuca, G. Cristof sen., Irodion Neguțiu, I. Aron, Fl. Pernea, Const. Orghidan. Dr. Const. Lacea, St. Median, I. A. Lupan, I. Pricu, N. Pestrea, St. Popovici, N. P. Stinghe, G. Cioflec, I. Murăroiu, N. G. Furnică, N. Puiu, I. Bădițoiu jun.

Membrii suplenți în comitetul parohial: V. Voina protopop, Dr. V. Saftu, paroch, I. Prișcu paroch, Virgil Onițiu director, Teodor Nicolau, Cristea Orghidan, D. Constantin, D. Marcea sen., I. Dușoiu, I. Puffu, N. Urzică, G. Dima, N. Ghiriuca, G. Cristof sen., Irodion Neguțiu, I. Aron, Fl. Pernea, Const. Orghidan. Dr. Const. Lacea, St. Median, I. A. Lupan, I. Pricu, N. Pestrea, St. Popovici, N. P. Stinghe, G. Cioflec, I. Murăroiu, N. G. Furnică, N. Puiu, I. Bădițoiu jun.

Membrii în epitropie: Andrei Lupan sen., D. Lupan, N. Dima, V. Muntean-Duloicu.

După terminarea sinodului, care a decurs în cea mai perfectă ordine noul comitet și noua epitropie s'au întrunit în ședință, constituindu-se în modul următor: Președinte Dr. V. Saftu, vicepreședinte V. Onițiu, secretar I. Prișcu și contabil I. Murăroiu. Epitropia s'a constituit în modul următor: D. Lupan cassar și A. Lupan sen. econom.

6 cruce la un mormânt. În cimetarul român din Râșnov se află înmormântat Emil Locusteanu, fost elev de liceu din București, care cu ocazia unei excursii pe Bucegi a căzut într-o prăpastie și a murit. Acăsta s'a întâmplat anul trecut. Duminecă în 1 Iulie st. n. a. c. la mormântul lui Locusteanu s'a sfințit o cruce ridicată de elevii liceului Lazar din București. A fost o serbare din cele mai frumoase, la care vom reveni, descriindu-o detaliat. Astăzi relevăm numai, că elevii liceului Lazar în număr de vr'o 60 în frunte cu directorul lor d-l Marin Dimitrescu și mai mulți profesori, însoțiți de fanfara liceului din Ploiești, cu totul vr'o 90 persoane, au sosit în Brașov Sâmbătă seara pe la orele 7. Dela stațiunea tramvaiului de pe promenadă, tinerii au pornit spre centrul orașului în sunetul unui marș cântat de fanfară. Poliția a intervenit, oprind cântarea fanfarei. D-l director Marin Dimitrescu s'a dus atunci la poliție și explicându-se lucrurile, poliția li-a permis să cânte atât seara la restaurantul Gambinus, unde au cinat elevii, cât și a doua zi dimineața pe promenada de jos. O parte din elevi au plecat încă Sâmbătă seara la Râșnov, unde au fost așteptați, er cealaltă parte au fost găzduiți la gimnasiul român și la băile Eforiei. Despre sfințirea crucei și frumoasa serbare din Râșnov vom scrie mai pe larg într'unul din numerile viitoare.

Din cauza timpului nefavorabil s'a amânat examenul public de gimnastică, care era să se țină astăzi, pe mâne Marți la orele 6 p. m.

Decorarea lui Dr. Lueger. »Budapesti Hirlap« de la 28 Iunie a publicat o scire telefonică de la corespondentul său din București, în care se spune, că ministerul de externe român a invitat reprezentanța țării, cari figurează cu pavilione separate la expoziția română, să înainteze o listă de exponanți și organizatorilor, cari merită să fie decorați de Regele României. Printre cei trecuți în listă ăcece numita fôie, la loc de frunte se afla Dr. Lueger. După lungi constături, constatându-se însă, că Lueger »nu s'a prea expus pentru expoziție«, ministerul de externe l'a șters pur

și simplu din capul listei. Faptul s'a adus apoi la cunoștința consulatului austro-ungar printr'o scrisore foarte politică în care se ăcece, că Lueger nu numai că nu s'a expus pentru expoziție, ci din contră prin purtarea sa la București lipsită de tact era să provôce un conflict între România și Ungaria. (Mare lucru — Culeg.) și puțin a lipsit, că n'a pricinuit închiderea pavilionului ungar și plecarea comitetului ungar. Fôia ungerescă încheie: »Guvernului român îi stă mai mult la inimă interesele Ungariei, decât reprezentantului din București al Ungariei.« — Scirea acăsta nici nu s'a confirmat, nici nu s'a desmintit până acum.

Resultatul examenului de maturitate la gimnasiul rom. din Brașov. Sâmbătă s'a terminat, precum scim, la gimnasiul nostru examenul de maturitate, fiind declarați maturi toți candidații în număr de 23. Cu nota generală foarte bine au reușit următorii 5 candidați: I. C. Bălean, D. Cazacu, Sabin C. Evtuțianu toți 3 obținând din tôte studiile nota foarte bine, Remus I. Furdul și I. Lupan. Nota generală bine următorii 12 candidați: Pavel Borzea, P. Bucșan, Tr. Cibian, Em. Crăciun, I. Dandea, I. Jian, R. Găvruc, Const. N. Grama, I. Motoc, Ilie Piso, Dum. Sulică și Oprea Trandaburu. Matură au fost declarați următorii 6 candidați: Avram Boticiu, I. Dima, I. Mitar, Const. Papuc, I. Popa și Silviu Țișca.

Șeful statului major rus în Austria. Se depeșeză din Petersburg, că e acum sigur cum-că șeful statului major al armatei rusești, generalul Palytzin va călători în Austria la tómnă, în Septemvrie, atât pentru a felicita pe generalul Beck de jubileul său, cât și pentru a asista la manevrele armatei austriace, cari vor avé loc în Silesia. Cu acăsta ocazie, generalul Palytzin va fi primit de Maj. Sa Monarchul.

Refugiați din Rusia. Din Constanța se anunță, că cu vaporul austriac au sosit din Odesa peste 100 familii în majoritate nobili, îndreptându-se parte spre Paris și parte spre Geneva. Din convorbirea avută cu unii din ei reiese, că tóma isbucnerei unei apropiate revoluțiuni generale în sudul Rusiei i-au făcut să fugă din Odesa, unde armata a fraternizat de mult cu poporul. Și cazacii aduși pentru oprimarea unei eventuale revoluțiuni, au fost deasemenea câștigați de social-democrați. Isbucnirea mișcării se crede foarte apropiată. Din acăsta cauză a sosit escadra rusă din Sevastopol la Odesa pentru apărarea orașului.

Nouă crime contra Românilor macedoneni. Seria crimelor comise de bandele grecesci contra Românilor din Macedonia continuă. Telegrama oficială anunță în acăsta privință două nouă crime comise Vineri. Astfel Mihai Didă muktar român din Magarova, a fost asasinat Vineri lângă Monastir. În aceeași zi a fost asasinat la Caraferia notabilul român Pepiu Dugar.

Cununie. Eugenia Iovescu și Victor Em. Tordășianu căsătoriți. Sibiul Iulie 1906.

Examen. Mercuri în 21 st. v. are loc examenul de încheiere cu elevii și elevii școlii primare rom. de pe Tocile.

Din cercurile armatei române. Cu ocazia jubileului regelui Carol s'a încuviințat ca 29 ofițeri inferiori să se căsătorească cu dispensă de dotă. — Ministerul de război a făcut o nouă comandă de 60 tunuri cu tragere repede, la uzinele Krupp.

Concertul reuniunii germane de cântări din Brașov. aranjat Sâmbătă seara în grădina »Casei de tir«, a avut în tôte privințele un succes frumos. Futernicul și bine disciplinatul cor al reuniunii, pus sub conducerea abilului și simpatifului dirigent d-l Paul Richter, s'a distins și deasătadată prin prestațiuni alese, er programul concertului compus în mod norocos din coruri de bărbați, coruri de dame, cor mixt și soli, a oferit numerosului public momente de înaltă plăcere. Ceea-ce a dat concertului de Sâmbătă o deosebită importanță a fost debutul cântărețului de operă Dr. Hans Copony, care a cântat partia »Gralszählung« din opera Lohengrin de R. Wagner și partia de solo în admirabilul cor de bărbați a lui Fr. Abt: »Eine Maiennacht«. D-l Dr. Copony este un tenorist remarcabil, posedă o voce clară, frumoasă și puternică și dispune de o școlă bună. Prestațiunile d-lui Copony cât și ale coriștilor și ale muzicii orașului au fost respătite cu bogate aplause. X.

Înălțarea balonului »România«. Vineri la orele 6 balonul aero-clubului s'a înălțat din curtea companiei de gaz din București într'o cursă de rezistență. Forțe multă lume venise să asiste la înălțare. În nacelă s'au uscat d-nii Niculescu Ianca și locotenent Asaki.

Necrolog. Ni-se scrie: Traian Fodor paroch gr. c. din Căcova Aiudului a repausat în anul 43 al etății și al 19-lea al preoției sale. În densul biserica a perdut un fiu devotat, un preot conscient și sincer; națiunea un român bun și constant. După el au rămas 3 orfanii minori fără nici un sprijin.

Tinerimea română din jurul Lechinței-săsesci invită la petrecerea de vară, care se va aranja Duminecă la 22 Iulie st. n. 1906 în »hotelul opidan« din Lechințasăsescă. Inceputul la 6 ore seara. Prețul de intrare de o persoană sing. 2 cor., în familie 1 cor. 60 b. Venitul curat este destinat în favorul bisericii gr. cat. nou edificându din Herina. Comitetul aranjator: Gerasim Domide protopop președinte, Dr. Gavril Tripon avocat, Elia Iuga preot vicepreședinte, Dr. Leonida Domide medic Dr. Iulian Pop avocat secretar, Sever Groze, preot cassar, Mihail Baciu preot controlor. În comitet mai sunt alți 30 membrii.

Finanțele rusești. Veniturile ordinare ale statului rus în primele patru luni ale exercițiului 1906. arată un spor de 61.200.000 ruble, față de epoca corăspundătoare a exercițiului 1905. Sporul dela căile ferate arată, față de epoca corăspundătoare a anului precedent, o urcare de 5 milioane și jumătate în Martie, de 7.400.000, în April de 3.310.000 în Mai. Statistica comerțului exterior dela 14 Ianuarie la 10 Iunie, arată un excedent la exportatiunea de 131.287.000 ruble. Veniturile rezultând din vămii s'au urcat, în primele cinci luni ale anului 1906, la 90.903.000 ruble, față de evaluatiunea bugetară, care a fost de 74.889.000 ruble. Stocul aflător în cassele de depuneri a sporit în primele 5 luni cu 114 milioane față de un spor de 24 milioane constatât anul trecut. O sporire se observă de asemenea la banca de stat.

Un scriitor japonez în România. Din București se scrie, că d-l Kondjoro Tokutomi, celebru scriitor japonez, autorul romanului »Nami-Ko« face o călătorie în Orient. El a vizitat Constantinopolul, Sofia și acum se află în București, de unde apoi va pleca în Rusia, unde a fost chemat de contele Tolstoi.

Cronica externă.

Evenimentele din Rusia. Duma a discutat Sâmbătă proiectul de lege relativ la asociațiunile. Socialiștii au promis să susțină Duma în lupta întreprinsă contra regimului arbitrar, considerând totuși acăsta luptă ca o primă etapă spre o constituantă. Mai mulți deputați din dreapta au protestat contra socialiștilor. Oratorii stânzei au condamnat proiectul ca fiind puțin liberal.

Comisiunea de studiu a cestiunei emigrărilor s'a pronunțat pentru admiterea legală a emigrărilor.

Interpelarea cu privire la pedepsa cu mörte, la care a fost condamnat un miner din Varșovia, a provocat lungi discuțiuni cu privire la drepturile procurorului general. Minerul acăsta fusese condamnat de consiliul de război la muncă silnică; procurorul a casat hotărîrea, schimbându-o în pedepsa cu mörte. Duma a adoptat urgență pentru acăsta interpelare.

Generalul Belafew, comandantul trupelor dela Kronstadt, a telegrafat ministrului marinei, că situația în armată și marină e amenințătoare. Marinarii și soldații au ținut întruniri formulând cereri, cari nu se împacă cu disciplina militară. Sunt temeri de revolte și deci e necesară întărirea trupelor cu elemente credincioase. Ministrul marinei Birlew s'a dus la Kronstadt spre a liniști echipagiile flotei.

Din Helsingfors (Finlanda) se anunță că regimentele de artilerie s'au răsvrătit. Două-deci și unu ofițeri au fost făcuți prizonieri, din cari doi au fost impușcați de răsvrătiți. — La Kazan au isbucnit nouă răsvrătirii, cari se întind cu o enormă repedițiune.

Se anunță din Petersburg, că din cauza excitărei ce domnesce în lagărul militar dela Krosnoe Selo, s'au luat extraordinare măsuri militare. Concediile ofițerilor au fost suspendate și s'a oprit intrarea în lagăr a persoanelor civile. Au fost arestați 63 de soldați din regimentul Preobrajenski.

Bulgarii contra Grecilor. Deși guvernul bulgar a acordat exequaturul mitro-

politului grec Neophitos numit de patriarchat în scaunul Varnei, totuși ăcece mii de cetățeni din acest oraș au ținut un meeting contra metropolitului. În acest meeting s'a votat o rezoluțiune, în care se declară neoportună numirea unor cetățeni străini în capul eparhiilor bulgăresci și se spune, că exequaturul conferit lui Neophitos de guvernul bulgar este contrar sentimentului poporului bulgăresc. Drept aceea, exequaturul trebuie blamat, deoarece pôte să provôce din nou lumea, ca să comită o vărsare de sânge contra Grecilor, așa cum era să se întimple la 16 c. s. n. În rezoluțiune se mai spune, că populațiunea din Varna nu se va da îndărét dela nici un mijloc pentru-ca să rămână biruitoare în lupta contra oricăruia mitropolit grec. Poporul bulgar va închide tôte strădele orașului Varna, pentru-ca ca să împiedece intrarea lui Neophytos.

Iminentul război turco-persan. Se depeșeză din Constantinopol, că cercurile de acolo au început serios să se tómnă de rezultatele conflictului de frontieră cu Persia. Cinci batalioane turcesci de rezervă au primit ordin să plece dela Kerkiuk la frontaria persiană, însă ordinul nu s'a putut executa din cauza lipsei de bani. După o telegramă din Teheran, cercurile persiane de acolo se tem de asemenea că nu vor obținé o înțelegere cu Turcia.

ULTIME SCIRI.

Budapesta, 1 Iulie. Din București se desminté scirea despre revocarea legilor excepționale contra Grecilor. Cu începere dela 1 Iulie se vor aplica ca măsuri de represiune succesive: desființarea convențiunei comerciale și protocolul despre funcționarea societăților grecesci în România.

Constantinopol, 2 Iulie. Din Macedonia sosesc sciri despre nouă omoruri comise de bandele grecesci.

Petersburg, 2 Iulie. Gazeta Dumei nu mai apare de câte-va zile. Censorul a oprit tôte tipografiile de a o tipări, amenințându-le cu închiderea.

Petersburg, 1 Iulie. Țiarul »Novoie Vremia« află din Batum, că agitațiunea printre trupele de artilerie continuă. Terminul acordat răsvrătiților spre a depune armele a trecut. Omorurile și prădăciunile nu mai contenesc. Vapórele, cari fac cursa spre Odesa nu circulă de 6 săptămâni, aducând mari pagube vieței economice pe tôte porturile Mării Negre. Echipagiile continuă a fi în grevă.

Petersburg, 1 Iulie. Țiarul »Nascha Schischu« anunță, că generalul Sabothrin comandantul companiei a 5-a de gardă, cetind revendicările ofițerilor regimentului »Probrajenski« a ăis, că ele sunt nefondate. Atunci un subofiter eșind din rindul trupelor, susțin, că revendicările lor sunt juste. Comandantul în furia sa adresă cuvinte injurioase subofiterului. Cu ocazia întrunirii de seară a trupelor s'a hotărît să nu se permită nici o arestare. La sfir it s'a strigat »Ura Preobrajenski«.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Traian H. Pop.

Stabiliment de hydrotherapie

Wällischof,

stațiune de tren și postă Brunn-Maria-Enzersdorf, 30 min. departe de Viena.

Arangiament modern

(pe lângă hydrotherapie completă, băi electrice, de aer, sôre, massage, electrisare, gimnastică suedă etc.)

Prețuri moderate.

Cu prospecte și informațiuni mai detaliate stă la dispoziție direcțiunea și medicul stabilimentului

Dr. Marius Sturza.

PRIMĂRIA ORAȘULUI BUCUREȘCI.

Direcțiunea Comptabilității.

PUBLICAȚIUNE.

In virtutea autorizației date prin legea promulgată la 5 Iunie 1906, cu decretul Regal No. 2366

PRIMĂRIA CAPITALEI

denunță prin prezentul avis și chiamă la plată prin anticipare pe Ziua de 1 Noembrie 1906

tóte obligațiunile Imprumutului Comunal de Lei 16,000,000 5% din anul 1884, a cărui dobândă, prin legea din 8 Maiu 1895, a fost redusă la 4 $\frac{1}{2}$ %.

Acastă denunțare cuprinde: 11,212 obligațiuni à 500 Lei și 2240 à 2,500 Lei, în valoare totală de Lei 11,206,000, aflate în circulațiune din Imprumutul menționat mai sus.

Obligațiunile chemate la plata anticipată vor înceta de a mai purta dobândă de la 1 Noembrie 1906.

Capitalul acestor obligațiuni se va plăti cu 500 și 2,500 Lei, după valoarea nominală a obligațiunilor, în București la Banca Națională a României, și în Germania cu 400 și 2000 mărci, după valoarea lor nominală la următoarele bănci: la Berlin: la Direction der Disconto-Gesellschaft și la Casa de Bancă S. Bleichroeder, iar la Frankfurt pe Main la Sucursala Direcțiunei der Disconto-Gesellschaft din acel oraș.

Primar: **M. G. Cantacuzino.**Director: **C. Mihăiescu.**

PROSPECT.

IMPRUMUTUL ORAȘULUI BUCUREȘCI

De Lei 26,000,000 valoare nominală în obligațiuni 4%.

Din anul 1906.

În virtutea legii din 5 Iunie 1906, Comuna București emite un împrumut în valoare nominală de 26,000,000 în obligațiuni 4%. Acest împrumut este destinat la facerea de diferite lucrări de edilitate, precum și la plata prin anticipare a restului obligațiunilor Comunei București 5% rămase în circulațiune, emise în anul 1884, a cărui dobândă, prin legea din 8 Maiu 1895, a fost redusă la 4 $\frac{1}{2}$ %, precum și a restului împrumutului contractat la Casa de Depuneri în anul 1899 cu dobândă de 5 $\frac{1}{2}$ % pe an, cari ambele reprezentau la 31 Martie 1906 o datorie de Lei 12,001,335 bani 65.

Împrumutul este garantat cu partea disponibilă din veniturile comunale, care nu este afectată la alte împrumuturi și cu privilegiu înaintea ori-cărei alte cheltuieli

Obligațiunile acestui împrumut sunt clasate printre fondurile publice române admise de Banca Națională a României și de Cassa de Depuneri, Consemnațiuni și Economie la toate operațiunile autorizate prin legile și statutele acestor instituțiuni.

Nouile titluri sunt scutite de ori-ce impozit prezente și viitor.

Plata cupónelor și a titlurilor eșite la sorți se va face la 1 Maiu și 1 Noembrie ale fie-cărui an la București, la Cassa Comunală și la Banca Națională a României, ér în alte orașe la Sucursalele și Agențele Băncii Naționale.

Amortisarea acestor obligațiuni se va face al pari în 100 semestre prin trageri la sorți, din șese în șese luni, cari vor avé loc la 1 Martie și la 1 Septembrie ale fie-cărui an.

Prima tragere se va face la 1 Martie 1907.

Numerile eșite la sorți se vor publica prin Monitorul Comunal, Monitorul Oficial și alte ziare.

Primar: **M. G. Cantacuzino.**

București, Iunie 1906.

Condițiuni de subscriere.

În baza prospectului de mai sus Banca Națională a României oferă în subscriere publică 26,000,000 Lei aur valoare nominală în obligațiuni 4% ale Orașului București din 1906.

Subscripțiunea se va face contra numerar și contra Obligațiuni Comunale din 1884 convertite în 4 $\frac{1}{2}$ % în anul 1895 și chemate la plată prin anticipare.

Subscrierea va avé loc în ziua de

26 Iunie 1906.

Prețul emisiunii este fixat la 88 Lei pentru suta de Lei capital nominal, plus dobândă de la 1 Maiu până la data vărsămintelor.

Posesorii de obligațiuni 4 $\frac{1}{2}$ % din 1895 vor putea subscrie la acest împrumut cu obligațiunile lor prezentând aceste titluri în București la Banca Națională a României și în cele alte orașe, la Sucursalele și Agențele ei, chiar de la data aparițiunii acestei publicări până în ziua de 26 curent inclusiv.

Obligațiunile 4 $\frac{1}{2}$ % trebuie să aibă tóte coupónele lor neexigibile.

Subscriitorii în numerar vor depune în momentul subscrierii o cautiune de 5% din suma subscrișă în bani sau efecte publice admise de Bancă ca gagiú pentru împrumuturi, după cursul zilei.

Subscrierile în obligațiuni 4 $\frac{1}{2}$ % ale Comunei București din 1895 și subscrierile până la 15,000 Lei sunt ireductibile.

Îndată după închiderea subscrierii, Banca va face repartițiunea anunțând-o prin publicări.

Vărsămintele la sumele atribuite se vor face în modul următor:

25% îndată după repartiție	20% la 15 Septembrie
15% la 15 Iulie	20% la 15 Octombrie
20% la 15 August	

Contra acestor vărsăminte subscriitorii vor primi titluri provisorii de noi obligațiuni ale Comunei București 4% din 1906 pe deplin liberate, cari se vor preschimba în titluri definitive.

Epoca preschimbării titlurilor provisorii în titluri definitive se va anunța prin publicări speciale.

Subscriitorii în titluri de 4 $\frac{1}{2}$ % vor primi în plus în numerar 1 leu 25 bani pentru fie-care obligațiune de 500 lei și 6 lei 25 bani pentru fie-care obligațiune de 2500 lei reprezentând diferența de dobândă între 4 $\frac{1}{2}$ % și 4% pe timpul dela 1 Maiu 1906 până la 1 Noembrie 1906.

Sumele ce nu se vor puté remite subscriitorilor cu titluri de 4 $\frac{1}{2}$ % în noi obligațiuni de 4%, se vor plăti în numerar.

Cautiunea de 5% nu va fi liberată decât după efectuarea tutulor vărsămintelor.

În cas când subscriitorul nu va efectua vărsămintele la timp, Banca Națională este în drept a vinde imediat, fără somațiune, punere în întârziere sau altă formalitate judecătorească, cautiunea sau titlurile atribuite spre a se acoperi de tóte pagubele provenite din neefectuarea la timp a acestor vărsăminte.

Banca Națională a României.

București, Iunie 1906.

Sz. 1491—1906.

szgb.

Pályázati hirdetmény.

Fogaras vármegye törösvári járásban lemondás folytán megüresedett következő körorvosi állásokra u. m: 1) a 10 községből álló és 9556 lélekszámu törösvári, Törösvár község székhelylyel; 2) az 5 községből álló 8957 lélekszámu zernesti, Zernest község székhelylyel egészségügyi körorvosi állására pályázatot hirdetek, és felhivom mindazokat, kik ezen állásokat elnyerni ohajtják, hogy az 1876. évi XIV. t. cz. 143. § ban előirt minősítésüket igazoló okmányokkal felszerelt pályázati kérvényüket 1906. évi Julius hó 5-ig hozzám annál is inkább adják be, mivel később érkező folyamodványok nem lesznek tekintetbe véve.

J a v a d a l m a z á s :

1) a törösvári körben évi fizetés 1200 kor., fuvarátalány 200 korona, lakbér illetmény 480 kor., faátalány 84 korona.

2) A zernesti körben évi fizetés 1200 kor. és faátalány 200 kor.

Mind két körre nézve az orvosi látogatásért jár: az orvos lakásán adott tanácsért vagy rendelésért 50 fillér., ha pedig az orvos a beteget saját lakhelyétől 2 kilométeren belül eső helyen látogatja nappal 1 kor., éjjel 2 kor., 2 kilométeren túl eső helyen nappal 2 kor., éjjel 3 kor. Ha a beteget az orvos lakhelyétől két kilométernél távolabb eső helyen látogatja meg és ha látogatásához fuvar természetben nem adatott rendelkezésére, úgy jogositva van az orvos a fuvarbér megtérítését is követelni.

A mennyiben a fentti körorvosi állások közül bármelyike pályázó hiányában külön-külön betölthető nem lenne, e ba nem töltött körorvosi állással járó teendőket annak összes illetményei élvezete mellett a második körorvosi állásra megválasztott körorvos tartozik teljesíteni, mind addig, mig az véglegesen betölthető nem lesz.

Megjegyeztetik, hogy olyan helyettesítés esetében mindkét egészségügyi körre nézve a körorvosi székhely Törösvár lesz.

Köteles a körorvos a teljesen vagyontalanokat ingyen gyógykezeltetni és körének községet előre kitűzött napon havonta kétszer meglátogatni.

A román nyelvnek a szolgálat követelményeinek megfelelő ismerete megkívántatik.

Választás ideje a törösvári körorvosi állás betöltésére nézve 1906 évi július hó 11-én d. e. 10 órakor a törösvári szolgabírói irodában; a zernesti körorvosi állás betöltésére nézve 1906 évi július hó 14-én d. e. 10 órakor a községi irodában tűzöm ki.

A megválasztott körorvos köteles állását a választás után 8 nap alatt elfoglalni.

Törösvár, 1906. évi jun. 15.

Bárdossy Mihály,
főszolgabíró.

2—2.2429.

Abonamente la
„Gazeta Transilvaniei“
se pot face ori și când pe timp mai îndelungat seu lunare.

Frantz Josef
Apa amară este singurul purgativ natural plăcut la beut.

Anunț de licitație.

În 9 și 10 Iulie st. n. a. c. se va vinde cu licitație în localul casei de Zălóge, dela órele 8—11 a. m. și dela 2—4 óre p. m. obiectele amanetate în luna lui Aprilie 1905 și Maiu 1905, până inclusive cu nr. 8499—1905, al căror termin a espi-rat și nu s'au rescumpérat.

Obiectele, cari se vor vinde, sunt: Giuvaericeale, Clasornice de aur și argint și alte seule de aramă, Cióie, Cositor, flanelle, haine hărbătesci și femeiesci, Cisme, ghete și altele.

Vëndarea se face cu bani gata.

Rescumpérarea seu înoirea amanetelor se póte face numai cu o qi înainte de licitație.

În ziua vëndării cu licitație nu se permite nici într'un chip a prelungi amanetarea.

Brassó, 15 Iunie 1906.

Oficiul casei de amanete din Brașov.
3—3.(2422.)

INVITARE

la Adunarea proprietarilor de pământ, ce se va ținea Joi în 5 Iulie 1906, la 10 óre înainte de prânz, în sala dela Reuniunea industrială (Gewerbeverein) Bulevardul Rudolf nr. 7.

Obiectele dela ordinea zilei:

1) Raportul despre lucrările executate la restabilirea și curățirea canalurilor de drenaj (sécarea apelor) și cheltuielile urmate cu aceste lucrări împreună cu prezentarea socotelor.

2) Remunerația funcționarilor de până acuma a comitetului executiv.

3) Alegerea unei comisii noué, pentru îngrijirea viitoare a drenajului canalelor etc.

4) Aprobarea pasurilor făcute, în privința scăderii foncierei de pământ.

Brassó, 20 Iunie 1906.

OSKAR ALESÍUS,

președintele comitetului executiv pentru lucrările de drenaj.

Grupa II. Livađa de fân cea mare.

1—2.3485.

Cerița principală a frumseții este Teintul frumos.

Fie-care Damă îl póte avea folosind

MARGIT-CRÈME
a lui FÖLDES.

Margit-Crème este un cosmetic fin cu miros plăcut, împrumutată pie-ei îndată o molțate ca catifeaoa, în 10 zile se schimbă pielea perfect și dispar fără urme piștruite, petele de ficat și ori-ce necurățenie de pe față.

Un avantaj are Crème acésta, că nu acopere pielea cu grăsimi, nu o faae lucie ca alte creme, din contră dispare lustru pielei ca și pudra, și în urma acésta se póte folosi și peste zi. Hrănește pielea, câștigând o freschetă ca de copil și molțate ca catifeaoa.

Are avantaj important, că nu conține argint viu seu plumb, prin urmare este nevătămătoare.

Prețul: un borean mare cor. 2—, mic C. 1. Margit-Săpun — 70 b. Margit-Pudră C. 1 20 b. Margit-Pasta de dinți C. 1. Apa de obraz C. 1.

Producent: Clemens v. Földes
farmacist în A.R.D.

Comande de 6 Cor. se trimit franco. Se capătă la farmaciile: Jul. Hornung, Emil Jekelius, Fr. Kelemen, V. Klein, Rud. Kugler, Eugen Neustädter, H. Obert, V. Roth, Franc. Stenner, Teutsch & Tartler drug. în Brașov, și la farma. Kernel Demeter în Orăștie.

„Gazeta Transilvaniei“
cu numărul à 10 fil. se vinde
la zaraful Dumitru Pop, la tu-
tungeria de pe parcul Rudolf
la Eremias Nepoții.